# 九月九日忆山东兄弟

所属类别 :

诗词

《九月九日忆山东兄弟》是[唐代](https://baike.so.com/doc/5539507-5755660.html" \t "https://baike.so.com/doc/_blank)诗人[王维](https://baike.so.com/doc/5379222-5615463.html" \t "https://baike.so.com/doc/_blank)的名篇之一。

此诗写出了游子的思乡怀亲之情。诗一开头便紧切题目，写异乡异土生活的孤独凄然，因而时时怀乡思人，遇到佳节良辰，思念倍加。接着诗一跃而写远在家乡的兄弟，按照[重阳节](https://baike.so.com/doc/2433703-2572751.html" \t "https://baike.so.com/doc/_blank)的风俗而登高时，也在怀念自己。诗意反复跳跃，含蓄深沉，既朴素自然，又曲折有致。其中“每逢佳节倍思亲”更是千古名句。

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 目录 | 1[作品原文](https://baike.so.com/doc/105327-111198.html" \l "105327-111198-1" \o "作品原文)  2[注释译文](https://baike.so.com/doc/105327-111198.html" \l "105327-111198-2" \o "注释译文) | 3[创作背景](https://baike.so.com/doc/105327-111198.html" \l "105327-111198-3" \o "创作背景)  4[作品鉴赏](https://baike.so.com/doc/105327-111198.html" \l "105327-111198-4" \o "作品鉴赏) | 5[作者简介](https://baike.so.com/doc/105327-111198.html" \l "105327-111198-5" \o "作者简介) |

## [折叠](https://baike.so.com/doc/105327-111198.html)[编辑本段](https://baike.so.com/create/edit/?eid=105327&sid=111198&secid=1)作品原文

[](https://p1.ssl.qhmsg.com/t012f7f44079ebf582c.png)

[九月九日忆山东兄弟](https://p1.ssl.qhmsg.com/t012f7f44079ebf582c.png)****九月九日忆山东兄弟****

独在异乡为异客，每逢[佳节](https://baike.so.com/doc/6760600-6975241.html" \t "https://baike.so.com/doc/_blank)倍思亲。

遥知兄弟登高处，遍插[茱萸](https://baike.so.com/doc/5415449-5653594.html" \t "https://baike.so.com/doc/_blank)少一人[[1]](https://baike.so.com/doc/105327-111198.html" \l "refff_105327-111198-1)。

## [折叠](https://baike.so.com/doc/105327-111198.html)[编辑本段](https://baike.so.com/create/edit/?eid=105327&sid=111198&secid=2)注释译文

### [折叠](https://baike.so.com/doc/105327-111198.html)词句注释

[九月九日忆山东兄弟](https://p1.ssl.qhmsg.com/t016f2fadb314f148ce.png)⑴九月九日：即[重阳节](https://baike.so.com/doc/2433703-2572751.html" \t "https://baike.so.com/doc/_blank)。古以九为阳数，故曰[重阳](https://baike.so.com/doc/2433703-2572751.html" \t "https://baike.so.com/doc/_blank)。忆：想念。山东：王维迁居于蒲县（今山西永济县），在函谷关与华山以东，所以称山东。

⑵异乡：他乡、外乡。 为异客：作他乡的客人。

⑶佳节：美好的节日。

⑷登高：古有重阳节登高的风俗。

⑸茱萸（zhūyú）：一种香草，即草决明。古时人们认为重阳节插戴茱萸可以避灾克邪。

### [折叠](https://baike.so.com/doc/105327-111198.html)白话译文

我独自漂泊在外作异乡之客，每逢佳节到来加倍思念亲人。

遥想家乡兄弟们登高的时候，遍插茱萸时唯独少我一个人。

## [折叠](https://baike.so.com/doc/105327-111198.html)[编辑本段](https://baike.so.com/create/edit/?eid=105327&sid=111198&secid=3)创作背景

此诗原注：“时年十七。”说明这是王维十七时的作品。王维当时独自一人漂泊在洛阳与长安之间，他是蒲州（今山西永济）人，蒲州在华山东面，所以称故乡的兄弟为山东兄弟。九月九日是重阳节，中国有些地方有登高的习俗。《[太平御览](https://baike.so.com/doc/3929521-4123917.html" \t "https://baike.so.com/doc/_blank)》卷三十二引《[风土记](https://baike.so.com/doc/2320155-10456204.html" \t "https://baike.so.com/doc/_blank)》云：“俗于此日，以茱萸气烈成熟，尚此日，折萸房以插头，言辟热气而御初寒[[2]](https://baike.so.com/doc/105327-111198.html" \l "refff_105327-111198-2)。”

## [折叠](https://baike.so.com/doc/105327-111198.html)[编辑本段](https://baike.so.com/create/edit/?eid=105327&sid=111198&secid=4)作品鉴赏

### [折叠](https://baike.so.com/doc/105327-111198.html)文学赏析

[九月九日忆山东兄弟](https://p1.ssl.qhmsg.com/t01913fa00d9405ca05.png)王维这首《九月九日忆山东兄弟》诗载于《全唐诗》卷一百二十八。下面是唐代文学研究会常务理事[刘学锴](https://baike.so.com/doc/6351733-6565362.html" \t "https://baike.so.com/doc/_blank)先生对此诗的赏析。

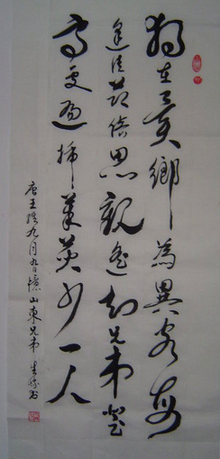
王维是一位早熟的作家，少年时期就创作了不少优秀的诗篇。这首诗就是他十七岁时的作品。和他后来那些富于画意、构图设色非常讲究的山水诗不同，这首抒情小诗写得非常朴素。但千百年来，人们在作客他乡的情况下读这首诗，却都强烈地感受到了它的力量。这种力量，首先来自它的朴质、深厚和高度的概括。

诗因重阳节思念家乡的亲人而作。王维家居蒲州，在华山之东，所以题称“忆山东兄弟”。写这首诗时他大概正在长安谋取功名。繁华的帝都对当时热中仕进的年轻士子虽有很大吸引力，但对一个少年游子来说，毕竟是举目无亲的“异乡”；而且越是繁华热闹，在茫茫人海中的游子就越显得孤孑无亲。第一句用了一个“独”字，两个“异”字，分量下得很足。对亲人的思念，对自己孤孑处境的感受，都凝聚在这个“独”字里面。“异乡为异客”，不过说他乡作客，但两个“异”字所造成的艺术效果，却比一般地叙说他乡作客要强烈得多。在自然经济占主要地位的封建时代，不同地域之间的风土、人情、语言、生活习惯差别很大，离开多年生活的故乡到异地去，会感到一切都陌生、不习惯，感到自己是漂浮在异地生活中的一叶浮萍。“异乡”“异客”，正是朴质而真切地道出了这种感受。作客他乡者的思乡怀亲之情，在平日自然也是存在的，不过有时不一定是显露的，但一旦遇到某种触媒──最常见的是“佳节”──就很容易爆发出来，甚至一发而不可抑止。这就是所谓“每逢佳节倍思亲”。佳节，往往是家人团聚的日子，而且往往和对家乡风物的许多美好记忆联结在一起，所以“每逢佳节倍思亲”就是十分自然的了。这种体验，可以说人人都有，但在王维之前，却没有任何诗人用这样朴素无华而又高度概括的诗句成功地表现过。而一经诗人道出，它就成了最能表现客中思乡感情的格言式的警句。

前两句，可以说是艺术创作的“直接法”。几乎不经任何迂回，而是直插核心，迅即形成高潮，出现警句。但这种写法往往使后两句难以为继，造成后劲不足。这首诗的后两句，如果顺着“佳节倍思亲”作直线式的延伸，就不免蛇足；转出新意而再形成新的高潮，也很难办到。作者采取另一种方式：紧接着感情的激流，出现一泓微波荡漾的湖面，看似平静，实则更加深沉。

重阳节有登高的风俗，登高时佩带茱萸囊，据说可以避灾。茱萸，又名越椒，一种有香气的植物。三四两句，如果只是一般化地遥想兄弟如何在重阳日登高，佩带茱萸，而自己独在异乡，不能参与，虽然写出了佳节思亲之情，但会显得平直，缺乏新意与深情。诗人遥想的却是：“遍插茱萸少一人。”意思是说，远在故乡的兄弟们今天登高时身上都佩上了茱萸，却发现少了一位兄弟──自己不在内。好像遗憾的不是自己未能和故乡的兄弟共度佳节，反倒是兄弟们佳节未能完全团聚；似乎自己独在异乡为异客的处境并不值得诉说，反倒是兄弟们的缺憾更须体贴。这就曲折有致，出乎常情。而这种出乎常情之处，正是它的深厚处、新警处。[杜甫](https://baike.so.com/doc/5343102-5578545.html" \t "https://baike.so.com/doc/_blank)的《[月夜](https://baike.so.com/doc/5386948-5623472.html" \t "https://baike.so.com/doc/_blank)》：“遥怜小儿女，未解忆长安”，和这两句异曲同工，而王诗似乎更不着力[[3]](https://baike.so.com/doc/105327-111198.html" \l "refff_105327-111198-3)。

### [折叠](https://baike.so.com/doc/105327-111198.html)名家点评

[九月九日忆山东兄弟](https://p1.ssl.qhmsg.com/t01dc63ddeff12410ec.png)《批点唐音》：真意所发，切实故难。

《王孟诗评》：顾云：真意所发，忠厚蔼然。

《唐诗正声》：吴逸一曰：口角边说话，故能真得妙绝，若落冥搜，便不能如此自然。

《[唐诗广选](https://baike.so.com/doc/2685269-2835387.html" \t "https://baike.so.com/doc/_blank)》：蒋仲舒曰：在兄弟处想来，便远。

《唐诗直解》：诗不深苦，情自蔼然，叙得真率，不用雕琢。

《唐诗解》：摩诘作此，时年十七，词义之美，虽《涉岵》不能加。史以孝友称维，不虚哉！

《[唐诗选脉会通评林](https://baike.so.com/doc/7146639-7370435.html" \t "https://baike.so.com/doc/_blank)》：周敬曰：自有一种至情，言外可想。徐充曰：“倍”字佳。“少一人”正应“独”字。

《唐贤三昧集笺注》：情至意新。《陟岵》之思。此非故学《三百篇》，人人胸中自有《三百篇》也。

《唐诗笺要》：右丞七绝，飘逸处如释仙仗履，古藻处如轩昊衣冠，其所养者深矣。

《[唐诗别裁](https://baike.so.com/doc/969848-1025107.html" \t "https://baike.so.com/doc/_blank)》：即《陟岵》诗意，谁谓唐人不近《三百篇》耶？

《茧斋诗谈》：不说我想他，却说他想我，加一倍凄凉。

《[网师园唐诗笺](https://baike.so.com/doc/8253695-8570684.html" \t "https://baike.so.com/doc/_blank)》：至情流露，岂是寻常流连光景者？

《唐诗真趣编》：从对面说来，己之情自已，此避实击虚法。起二语拙，直是童年之作。

《[诗式](https://baike.so.com/doc/5932524-6145454.html" \t "https://baike.so.com/doc/_blank)》：三四句与白居易“共看明月应垂泪，一夜乡心五处同”，意境相似。

《碛砂唐诗》：谦曰：圣叹曾言，唐人作诗每用“遥”字，如“遥知远林际”、“遥知兄弟登高处”，皆用倩女离魂法也，极有远致。

《诗境浅说续编》：杜少陵诗“忆弟看云白日眠”、白乐天诗“一夜乡心五处同”、皆寄怀群季之作，此诗尤万口流传。诗到真切动人处，一字不可移易也。

## [折叠](https://baike.so.com/doc/105327-111198.html)[编辑本段](https://baike.so.com/create/edit/?eid=105327&sid=111198&secid=5)作者简介

王维（701年－761年，一说699年—761年），唐朝[王维](https://p1.ssl.qhmsg.com/t0178b814eb10d1adb0.png)河东蒲州（今山西运城）人，祖籍山西祁县，唐朝著名诗人、画家，字摩诘，号摩诘居士。开元十九年（731年），王维状元及第。历官右拾遗、监察御史、河西节度使。唐玄宗天宝年间，王维拜吏部郎中、给事中。安禄山攻陷长安时，王维被迫受伪职。长安收复后，被责授太子中允。唐肃宗乾元年间任尚书右丞，故世称“王右丞”。

王维参禅悟理，学庄信道，精通诗、书、画、音乐等，以诗名盛于开元、天宝间，尤长五言，多咏山水田园，与孟浩然合称“王孟”，有“诗佛”之称。书画特臻其妙，后人推其为南宗山水画之祖。苏轼评价其：“味摩诘之诗，诗中有画；观摩诘之画，画中有诗。”存诗400余首，代表诗作有《[相思](https://baike.so.com/doc/640001-677552.html" \t "https://baike.so.com/doc/_blank)》、《[山居秋暝](https://baike.so.com/doc/969106-1024350.html" \t "https://baike.so.com/doc/_blank)》等。著作有《[王右丞集](https://baike.so.com/doc/5986817-6199784.html" \t "https://baike.so.com/doc/_blank)》、《画学秘诀》[[4]](https://baike.so.com/doc/105327-111198.html" \l "refff_105327-111198-4)​。